

Конференция 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

Distr.: General
23 December 2021
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 4–28 января 2022 года

Договор о нераспространении ядерного оружия: этические аспекты и проблемы безопасности

Представлено Святым Престолом

I. Введение

1. Святой Престол надеется, что предстоящая десятая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора принесет конкретные результаты в реализации нашего совместного намерения «по возможности скорее достигнуть прекращения гонки ядерных вооружений и принять эффективные меры в направлении ядерного разоружения»¹.

«Построение мира, свободного от ядерного оружия, возможно и необходимо»

2. В 2020 году отмечается пятидесятая годовщина принятия Договора о нераспространении ядерного оружия и 25 лет с тех пор, как государства-участники бессрочно продлили его действие. Проведенные в 1995–2010 годах конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора обеспечили возможности для развития и уточнения правовых обязательств, принятых государствами-участниками, а также эффективности и справедливости требований к государствам, обладающим ядерным оружием, и государствам, не обладающим ядерным оружием, предусмотренным режимом, созданным в соответствии с Договором. На протяжении этих лет мы наблюдали ограниченный прогресс и видели, как не выполняются обязательства, которые надлежало в срочном порядке пересмотреть на отложенной обзорной конференции 2020 года.

3. Кроме того, вступление в силу Договора о запрещении ядерного оружия является вкладом в дело полного осуществления обязательства по ядерному разоружению, предусмотренного в Договоре о нераспространении ядерного оружия, и сторонники Договора о запрещении утверждают, что он совместим с

¹ Выступление Папы Франциска на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Нью-Йорк, 25 сентября 2020 года, цитата из преамбулы к Договору о нераспространении ядерного оружия.



Договором о нераспространении, хотя некоторые ядерные державы считают, что он подрывает режим, предусмотренный последним. Устранение этих разногласий в рамках нового комплексного режима контроля над вооружениями и ядерного разоружения станет одной из задач обзорной конференции 2020 года.

4. Наконец, перед участниками конференции возникают новые проблемы, обусловленные изменениями геостратегической обстановки и развитием технологий. Соответственно, на обзорной конференции 2020 года предстоит рассмотреть насыщенную повестку дня.

II. Договор о нераспространении ядерного оружия: исторический процесс и сопутствующие проблемы

5. Цель Договора заключалась в том, чтобы стабилизировать взрывоопасную гонку ядерных вооружений. В нем были сформулированы три цели: а) предотвращение распространения ядерного оружия², б) содействие разоружению всех государств-участников, включая ведение в духе доброй воли переговоров об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению³, и с) гарантирование использования ядерных разработок исключительно в гражданских целях⁴.

6. В 1968 году специалисты по контролю над вооружениями подсчитали, что в конечном итоге ядерное оружие могут получить 20–30 государств. Сегодня их менее десяти. В этом отношении Договор можно считать в определенной степени успешным.

7. Проводимые раз в пять лет обзорные конференции дают возможность оценить прогресс и неудачи в достижении целей Договора, рассмотреть возникающие проблемы и поставить новые задачи. На Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора государства-участники бессрочно и без каких-либо условий продлили действие Договора, а также выдвинули предложение о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и других видов оружия массового уничтожения, которое было подтверждено в 2010 году, но так и не реализовано в полной мере. Участники обзорной конференции 2000 года представили список из 13 практических шагов по выполнению требования статьи VI относительно осуществления ядерного и всеобщего разоружения. За прошедшие годы государства, обладающие ядерным оружием, не выполнили многие из этих рекомендаций. Участники обзорной конференции 2010 года вновь заявили также о поддержке Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Они признали законную заинтересованность государств, не обладающих ядерным оружием, которые обратились к государствам, обладающим ядерным оружием, с просьбой понизить оперативный статус их ядерных вооружений. Кроме того, они выступили с настоятельным призывом осуществить полное разоружение и сохранить мир, свободный от ядерного оружия.

² Статьи I, II и III Договора о нераспространении ядерного оружия.

³ Статья VI Договора о нераспространении ядерного оружия.

⁴ Статьи IV и V Договора о нераспространении ядерного оружия.

Нынешние проблемы и задачи на будущее

8. Незавершенная работа обзорных конференций последней четверти века, включая создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока и работу над Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и договором о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, безусловно, требует первоочередного внимания на предстоящей конференции, однако тот факт, что эти вопросы неоднократно поднимались, но так и не были решены, должен послужить основой для тщательной разработки стратегии привлечения государств-участников к этому процессу.

9. Договор о запрещении ядерного оружия вступил в силу 22 января 2021 года. Хотя он и вызвал некоторые споры, его вступление в силу открывает возможность для достижения консенсуса в вопросе взаимодополняемости двух договоров.

10. Кроме того, пристального внимания требует множество новых вызовов режиму ядерного нераспространения и разоружения, которые можно разделить на такие категории, как военная мощь, уязвимость, взаимозависимость и утрата моральной ответственности.

• Военная мощь

Программы модернизации. Нарастание разрушительной силы ядерных арсеналов происходит за счет использования новых открытий для целей ядерных программ, причем это касается как систем доставки, так и вооружений. Искусственный интеллект, гиперзвуковое оружие и кибертехнологии, поставленные на службу ядерных оружейных программ, дестабилизируют сдерживание и подрывают режим, установленный Договором о нераспространении ядерного оружия.

Гибкие стратегии. Некоторые государства рассматривают ядерное оружие как средство защиты от подавляющего превосходства противника в обычных вооружениях. В военных доктринах ведущих государств, обладающих ядерным оружием, предусматривается применение ядерного оружия в ответ на неядерные угрозы и даже во избежание значительных потерь в обычном конфликте.

Понижение ядерного порога. Еще одной проблемой является утрата существовавшей во времена холодной войны уверенности в том, что в политике и военной практике можно не допустить перехода через порог, отделяющий обычную войну от ядерной. Стратегии, предусматривающие возможность нанесения ядерных ударов в целях силового предотвращения неядерных нападений (химических и биологических, а также обычных или кибернетических) или же в целях возмездия за них, и даже для предотвращения поражения в проигранном конфликте, угрожают глобальному общему благу, значительно увеличивая угрозу миру и глобальной стабильности.

• Уязвимость

Угрозы режиму контроля над вооружениями. Геополитическим событием, которое ознаменовало уязвимость новой ядерной эры, стал отказ от Договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности. Кроме того, Соединенные Штаты и Российская Федерация вышли из Договора по открытому небу, и эти решения поставили под сомнение дальнейшую жизнеспособность Договора. Одним из признаков

надежды для обзорной конференции 2022 года является тот факт, что Соединенные Штаты и Российская Федерация возобновили Договор между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (Договор СНВ-3) и начали стратегический диалог.

Новые технологии. Новые технологии усиливают риски, связанные с обладанием ядерным оружием. Новые технологии систем доставки (гиперзвуковые платформы, маневрирующие системы и необитаемые подводные аппараты) сокращают время принятия решений и реагирования и тем самым повышают вероятность применения ядерного оружия. Использование кибертехнологий делает ядерные системы командования, управления и связи, системы раннего предупреждения и системы пуска уязвимыми даже для анонимного взлома, что повышает риск ядерных аварий. Это вызывает особую тревогу, когда в системах ядерного оружия используются автономные компоненты. Использование таких компонентов может вывести ядерную войну из-под человеческого контроля, поскольку участие оператора имеет неоценимое значение в исправлении компьютерных ошибок и предотвращении ядерных аварий, ядерной эскалации и применения ядерного оружия. Ответственность человека применительно к ядерному оружию никогда не может быть подменена автономными системами.

Искусственный интеллект. Использование искусственного интеллекта в системах ядерного оружия создает серьезные риски манипулирования цифровыми данными и их фальсификации, что может спровоцировать применение ядерного оружия в качестве оперативной реакции на ввод ложной информации. Никакие цифровые технологии невозможно сделать полностью безопасными и защищенными от кибератак, однако наиболее уязвимыми в этом отношении являются системы ядерного оружия. Применяемые в настоящее время системы содержат множество разнообразных компонентов, использующих операционные системы разного возраста и происхождения, а также программное обеспечение, которое многократно обновлялось и исправлялось. Их «модернизация» может иметь обратный эффект и непреднамеренно усугубить эти цифровые уязвимости.

- **Взаимозависимость**

Многополярность. Во время холодной войны международная система была биполярной, и ядерные державы, помимо Соединенных Штатов и Союза Советских Социалистических Республик, играли ограниченную роль в глобальном балансе сил. Однако сегодня отношения между ядерными державами, некоторые из которых по-прежнему не являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, характеризуются соперничеством по широкому кругу вопросов. В настоящее время наблюдается тревожная тенденция к увеличению числа вспомогательных объектов для производства средств применения ядерного оружия.

Стратегическая нестабильность. Еще одна проблема, которая негативно влияет на ситуацию с Договором о нераспространении ядерного оружия, — это наличие расхождений в понимании стабильности. Расхождения в восприятии угрозы политиками некоторых государств, обладающих ядерным оружием, повышают вероятность нанесения первого удара и понижают кризисную стабильность, что серьезным образом отражается на предсказуемости и степени транспарентности в моменты напряженности. Были полностью свернуты или значительно ограничены некоторые инициативы по уменьшению угроз и управлению кризисами, выдвинутые в период после окончания холодной войны (например, центры по уменьшению

угроз, «горячие линии», протоколы кризисного управления, обмены между военными и меры по предотвращению хищения расщепляющихся материалов).

• Утрата моральной ответственности

Воздействие на человека. Воздействие на человека увеличивается прямо пропорционально наращиванию и усложнению систем ядерных вооружений, повышению уязвимости человека и планеты и усилению глобальной взаимосвязанности. Это происходит потому, что «наш огромный технологический рост не сопровождался развитием человека в плане ответственности, ценностей и сознательности»⁵.

Уважение международного права. В преамбуле к Договору о нераспространении ядерного оружия не случайно содержится призыв «принять меры для обеспечения безопасности народов»⁶. Лишь благодаря системе сдержек и противовесов, которую образуют международные соглашения, — такие как Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Договор о запрещении ядерного оружия, рамочные соглашения о гарантиях Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, Договор о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений и Совместный всеобъемлющий план действий — человечество способно выдержать бремя ядерной ответственности, по крайней мере, в течение того времени, которое необходимо для достижения ядерного разоружения с конечной целью построения мира, свободного от ядерного оружия. Любая попытка подрвать существующие договоры повышает уязвимость человечества перед ядерным оружием.

Стремление к международной и комплексной безопасности и миру

11. Пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) подчеркивает степень разобщенности человеческой семьи, «разоблачая несостоятельность наших гарантий»⁷. Она послужила катализатором, который помогает нам ясно представить себе проблемы XXI века в области безопасности, мира и на пути к построению мира, свободного от ядерного оружия. «Если принять во внимание основные угрозы миру и безопасности с их многочисленными аспектами в многополярном мире XXI века, например терроризм, асимметричные конфликты, кибербезопасность, экологические проблемы, нищета, то возникает немало сомнений относительно адекватности ядерного сдерживания в качестве эффективного ответа на такие вызовы»⁸. Мы должны задаться вопросом, какого рода безопасность нам нужна, и каковы наиболее эффективные средства обеспечения такой безопасности. Сама пандемия учит нас многому: одним из важных уроков является необходимость пересмотра нашей концепции безопасности в пользу более широкой концепции «комплексной безопасности». С этой точки зрения

⁵ Pope Francis, encyclical letter “*Laudato Si*”: On Care for Our Common Home”, 24 May 2015, para. 105.

⁶ Преамбула к Договору о нераспространении ядерного оружия, пункт первый.

⁷ Pope Francis, extraordinary moment of prayer in time of pandemics, Sagrato of St. Peter’s Basilica, 27 March 2020.

⁸ Pope Francis, message to the United Nations conference to negotiate a legally binding instrument to prohibit nuclear weapons, leading towards their total elimination, New York, 23 March 2017.

необходимо изжить ядерное сдерживание — обеспечение комплексной безопасности требует исключения из международной системы приверженности некоторых ее членов ядерному сдерживанию. Международное сообщество должно принять перспективные стратегии для продвижения этой цели обеспечения международного мира и безопасности и избегать принятия недальновидных подходов к решению проблем национальной и международной безопасности.

III. «Все взаимосвязано» — определение общих целей

12. «Давайте же мечтать как единая человеческая семья, как странники в единой плоти, как дети одной Земли, которая является нашим общим домом»⁹.

13. Святой Престол высоко оценивает и поддерживает многочисленные мероприятия, которые позволили укрепить международное сотрудничество и внесли значительный вклад как в предотвращение ядерного распространения, так и в содействие ядерному разоружению, кроме того, такие мероприятия способствуют всестороннему развитию человека, заботе о нашем общем доме, укреплению человеческого братства и социальной дружбы. Святой Престол убежден в том, что духом и буквой преамбулы к Договору о нераспространении ядерного оружия также определяется аналогичный взгляд на ядерное оружие, как на инструмент, препятствующий развитию, сохранению окружающей среды и человеческого братства¹⁰.

14. Само существование ядерного оружия предполагает принятие идеи, согласно которой достоинство миллионов человеческих существ может быть принесено в жертву обеспечению безопасности определенной группы людей, что наносит ущерб единству человеческой семьи. Существование такого оружия держит нас в плену «дилеммы безопасности»¹¹. Существование ядерного оружия предполагает также, что окружающая среда может быть принесена в жертву и уничтожена по той же причине.

Комплексное развитие человека

15. Любые усилия в направлении достижения социального прогресса и поощрения общего блага должны основываться на стремлении обеспечить всестороннее развитие каждого человека. Как указано в Декларации о праве на развитие 1986 года, «человек является основным субъектом процесса развития»¹². Кроме того, Папа Франциск заявил, что «у нас есть необходимая свобода, чтобы сдерживать и направлять развитие технологий; мы можем поставить их на службу прогресса другого рода, более здорового, более человеческого, более социально ориентированного, более целостного»¹³.

16. Несмотря на это, «эскалация гонки вооружений не прекращается, а цена модернизации и наращивания вооружений, причем не только ядерных, означает значительные расходы для стран. В результате этого на второй план отходят

⁹ Pope Francis, encyclical letter “*Fratelli Tutti*: On Fraternity and Social Friendship”, 3 October 2020, para 8.

¹⁰ «Для целей толкования договора контекст охватывает, кроме текста, включая преамбулу и приложения...», *Венская конвенция о праве международных договоров 1969 года*, п. 2 ст. 31.

¹¹ Имеется в виду постоянное стремление к усилению безопасности, усугубляющее страх и силовое противостояние, которые и породили этот процесс изначально.

¹² Декларация Организации Объединенных Наций о праве на развитие от 4 декабря 1986 года, п. 1 ст. 2.

¹³ Pope Francis, “*Laudato Si*”, para. 112.

стоящие перед нашей человеческой семьей реальные приоритеты, такие как борьба с бедностью, укрепление мира, осуществление проектов в области образования, экологии и здравоохранения, а также развитие прав человека»¹⁴.

17. Поскольку пандемия высветила не только необходимость решения этих приоритетных задач, но и связанные с этим трудности, преамбула к Договору о нераспространении ядерного оружия служит напоминанием о том, как Договор может помочь в их решении. В ней четко сказано, что «следует содействовать установлению и поддержанию международного мира и безопасности с наименьшим отвлечением мировых людских сил и экономических ресурсов для дела вооружения»¹⁵. В преамбуле утверждается целостная и комплексная концепция разоружения, учитывающая и способствующие ему внешние факторы. Разоружение не только служит умиротворению международных отношений, но и позволяет государствам направлять значительные ресурсы на нужды наиболее уязвимых слоев населения. Эти ресурсы имеют существенно важное значение для содействия всестороннему развитию человека и установлению мира. Безопасность, которая стала для нас «идолом», проще всего понять с точки зрения реальных приоритетов, затрагивающих всю человеческую семью. Перераспределение ресурсов, выделяемых на вооружения, на нужды целостного развития человека является этическим императивом, особенно в условиях глобальной пандемии.

18. Комплексное развитие человека представляет собой не просто экономическую реорганизацию, а скорее стремление обеспечить единство человечества с самим собой и с Землей. Речь идет о развитии, которое нацелено не только на технический прогресс, но и на благо человека в целом, включая его связь с обществом, культурой и окружающей средой, а также его божественную сутью. Комплексное развитие человека призвано гарантировать конкретные права для всех, и его можно было бы легко обеспечить лишь за счет части средств, которые в настоящее время расходуются на накопление и модернизацию вооружений. Сейчас, в период пандемии и глобального экономического кризиса, как никогда ранее необходимо, чтобы этот призыв услышали. Подлинный и прочный мир немыслим без развития каждого человека и всех людей. Точно так же, стратегии сокращения масштабов нищеты не могут осуществляться в отрыве от усилий по разоружению и установлению мира.

19. «Будущие поколения осудят нашу неудачу, если за разговорами о мире мы ничего не сделаем для его установления среди народов Земли. Как мы можем говорить о мире, когда создаем новое ужасающее оружие войны?»¹⁶.

Попечение о нашем общем доме

20. «Окружающая среда — общее благо, наследие всего человечества и всеобщая ответственность. Обладающий ею поставлен только для того, чтобы управлять ею на благо всех. Если мы этого не делаем, то обременяем совесть отрицанием существования других»¹⁷.

21. Чтобы в полной мере оценить важность разоружения, мы должны уделить должное внимание не только гуманитарным последствиям для людей, но и последствиям применения оружия для окружающей среды. Поскольку

¹⁴ Pope Francis, message to the International Symposium on the Prospects for a World Free of Nuclear Weapons and for Integral Disarmament, the Vatican, Rome, 10 November 2017.

¹⁵ Преамбула к Договору о нераспространении ядерного оружия, пункт двенадцатый.

¹⁶ Pope Francis, Address to the Meeting for Peace, Hiroshima, Japan, 24 November 2019.

¹⁷ “*Laudato Si*”, para. 95.

процветание человека неотделимо от здоровья окружающей среды, комплексный подход к обеспечению безопасности должен предусматривать в первую очередь и заботу об окружающей среде.

22. Напротив, «война всегда наносит тяжелый ущерб окружающей среде и культурному богатству народов, и эти риски еще более усиливаются, когда речь идет о ядерном и биологическом оружии»¹⁸. Таким образом, ядерное разоружение должно осуществляться также во имя защиты окружающей среды, поскольку до тех пор, пока ядерное оружие существует, риск его преднамеренного или случайного применения представляет серьезную угрозу для окружающей среды, и такое оружие можно рассматривать как оружие массового уничтожения окружающей среды. В этом заключается еще одна причина, по которой Святой Престол поддерживает Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Договор о запрещении ядерного оружия: если мы серьезно относимся к заботе о нашем общем доме, то мы должны неустанно работать в направлении ликвидации ядерного оружия.

Человеческое братство и комплексная безопасность

23. «Растущая взаимозависимость и глобализация означают, что любой ответ на угрозу, связанную с ядерным оружием, должен быть коллективным и согласованным, основанным на взаимном доверии. Это доверие может быть достигнуто только посредством диалога, действительно направленного на общее благо, а не на защиту скрытых или узких интересов; такой диалог, насколько это возможно, должен охватывать всех: ядерные государства, страны, не обладающие ядерным оружием, военный и частный секторы, религиозные общины, гражданские общества и международные организации»¹⁹.

24. Договор о нераспространении ядерного оружия призван наставить человеческое братство на путь мира и развития. Это становится еще более очевидным в условиях проблем, стоящих перед нашим глобализованным миром, которые требуют усиления многостороннего подхода через конкретные совместные инициативы. По случаю обзорной конференции 2020 года Святой Престол напоминает о настоятельной необходимости выработать современную глобальную этику ответственности, солидарности и коллективной безопасности. Во время пандемии «мы стали свидетелями возникновения разобщенности, которая затрудняла решение встающих перед нами общих проблем»²⁰. Такая разобщенность является наиболее актуальной проблемой для обзорной конференции 2020 года, а чтобы решить ее мы должны заново открыть и раскрыть идею единства, заложенную в преамбуле к Договору о нераспространении ядерного оружия.

25. В преамбуле к Договору о нераспространении ядерного оружия решительно осуждается ядерная война, учитывая «опустошительные последствия, которые имела бы для всего человечества ядерная война, и вытекающую из этого необходимость приложить все усилия для предотвращения опасности возникновения такой войны и принять меры для обеспечения безопасности народов»²¹. Из этого весьма четкого заявления можно сделать вывод о том, что, во-первых, государства согласились с тем, что ядерная война должна рассматриваться как

¹⁸ “*Laudato Si*”, para. 57.

¹⁹ Pope Francis, message to the United Nations conference to negotiate a legally binding instrument to prohibit nuclear weapons, leading towards their total elimination, New York, 23 March 2017.

²⁰ “*Fratelli Tutti*”, para 7.

²¹ Преамбула к Договору о нераспространении ядерного оружия, пункт первый.

основная угроза, а во-вторых, что комплексная безопасность может быть гарантирована только путем принятия всех возможных мер во избежание ядерной войны. Ядерная война — это не только провал политики, но и провал для человечества и нашего уважения ко всему человечеству. Ее необходимо избежать.

26. Более того, применение ядерного оружия противоречит двум условиям, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций, а именно в статье 51, согласно которой государства имеют право на самооборону. Как представляется, из анализа этой статьи и постановлений Международного Суда следует, что ответ на вооруженное нападение является оправданным, если, во-первых, он пропорционален нападению, а во-вторых, не предопределяет необратимых мер. Применение ядерного оружия нарушило бы оба этих условия.

27. Таким образом, в соответствии с правом вооруженных конфликтов и принципами международного гуманитарного права, применение ядерного оружия, будь то в качестве первого или второго удара, не соответствует условиям законной обороны. Ядерные удары во всех случаях являются крайне непропорциональными и имеют необратимые последствия для государства, по которому они наносятся. В условиях неизбежных последствий для гражданского населения, окружающей среды и городской инфраструктуры, единственный правильный вывод, как представляется, заключается в том то, что ни одно государство не может оправдать обладание ядерным оружием своим законным правом на оборону.

28. Кроме того, ядерное оружие, даже если оно применяется только в целях сдерживания, никогда не является оборонительным средством, а всегда представляет собой угрозу, которая как таковая является нарушением норм международного права, изменяет отношения между государствами и уменьшает возможность сохранения мира.

29. В преамбуле к Договору о нераспространении ядерного оружия четко указывается: «государства должны воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с Целями Объединенных Наций»²². Государства подтвердили свое обязательство избегать не только применения силы, но и угрозы ее применения, закрепленное в пункте 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций. Однако в свете колоссальной мощи ядерного оружия и факторов уязвимости, о которых говорилось ранее, в наше время вряд ли можно считать, что само существование ядерных вооружений не является угрозой, тем более что некоторые из них находятся в состоянии готовности к пуску по сигналу предупреждения. В современных условиях ядерное разоружение является для государств важнейшим способом воздержаться от угрозы применения силы. «Ядерное сдерживание порождает атмосферу страха, основанного на угрозе взаимного уничтожения»²³. В этом отношении нераспространение и разоружение являются как моральной ответственностью, так и правовыми обязательствами по отношению ко всем членам человеческой семьи.

30. С учетом сказанного выше Святой Престол хотел бы предложить перспективную концепцию, основанную на идеях человеческого братства и солидарности. Как сказал Папа Франциск, «Мир и международная стабильность несовместимы с попытками делать упор на страх взаимного уничтожения или на угрозу всеобщей гибели. Они возможны лишь на основе глобальной этики

²² Преамбула к Договору о нераспространении ядерного оружия, пункт двенадцатый.

²³ Выступление Папы Франциска на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, 25 сентября 2020 года.

солидарности и сотрудничества в служении будущему, которое строится на принципах взаимозависимости и совместной ответственности во всей человеческой семье сегодня и завтра»²⁴.

31. Было бы ошибочным полагать, что безопасность и мир одних могут быть обеспечены в отрыве от мира и безопасности других. Вдохновляясь идеями человеческого братства, проистекающими из общего достоинства всех мужчин и женщин, необходимо с этической точки зрения поставить под сомнение практику ядерного сдерживания и взаимного запугивания. Ядерное сдерживание искажает отношения между людьми и народами, поскольку в основу международных отношений оно ставит не право и справедливость, а господство силы. Как может террор лежать в основе человеческих отношений, не говоря уже о стремлении к братству? С этой точки зрения ядерное сдерживание не следует рассматривать как самоцель, поскольку оно не обеспечивает стабильного или безопасного мира. Концепция сдерживания неотделима от концепции угрозы применения и/или фактического применения. В конечном итоге, исследования, производство, планирование, обучение и модернизация уже представляют собой предпосылку «применения». «Применение» не является изолированным событием. Оно представляет собой часть последовательных действий, которые завершаются «нажатием кнопки». Если сдерживание работает, то почему государства, которые уже имеют доступ к ядерному оружию, так настойчиво добиваются нераспространения? С точки зрения сдерживания количественное наращивание ядерных вооружений должно быть равносильно укреплению мира. Таким образом, очевидно, что теория сдерживания основана на ложных предпосылках. Думать, что ядерная война невозможна, исходя из таких соображений, в высшей степени безответственно и непоследовательно. Если ядерное оружие существует, если им обладают несколько или более государств, и если оно продолжает обновляться, то сценарий новой ядерной войны реален.

32. Папа Франциск решительно выступил против всего комплекса ядерных вооружений, назвав само существование ядерного оружия аморальным и, соответственно, осудив применение ядерного оружия, сдерживание на основе ядерного оружия и обладание ядерным оружием²⁵.

33. Идея о том, что необходимо ждать достижения такого уровня международной безопасности, который был бы более благоприятен для разоружения, не выдерживает критики, поскольку даже самая скромная, но искренняя инициатива в области разоружения стала бы важным вкладом в создание таких глобальных условий.

34. Как отмечается в преамбуле к Договору о нераспространении ядерного оружия, мир невозможен без ядерного разоружения, и именно этому пути мы все должны следовать в ходе обзорной конференции 2020 года, действуя решительно и на основе консенсуса, памятуя о том, что, как показала пандемия,

²⁴ Pope Francis, "Address on Nuclear Weapons", Nagasaki, Japan, 24 November 2019.

²⁵ Мы «искренне обеспокоены катастрофическими гуманитарными и экологическими последствиями любого применения ядерных устройств. Кроме того, если учесть риск случайного взрыва в результате ошибки любого рода, то угроза их применения, как и само обладание ими, подлежат решительному осуждению. Ведь они стоят на службе менталитета страха, который затрагивает не только стороны в конфликте, но и весь человеческий род. Международные отношения не должны становиться заложниками военной силы, взаимного запугивания и демонстрации военных arsenалов. Оружие массового уничтожения, особенно ядерное, не создает ничего, кроме ложного чувства безопасности. Оно не может служить основой мирного сосуществования между членами человеческой семьи, которое должно строиться на этике солидарности». Pope Francis, address to the International Symposium "Prospects for a World Free of Nuclear Weapons and for Integral Human Disarmament", 10 November 2017.

безопасность нашего собственного будущего зависит от гарантий мирной безопасности других. Если не обеспечить мир, безопасность и стабильность в глобальном масштабе, то они окажутся вообще не достижимы.

IV. От обзорной конференции к построению мира, свободного от ядерного оружия

35. В свете приведенных выше аргументов Святой Престол решительно выступает за мир, свободный от ядерного оружия, по следующим причинам:

- а) использование систем обороны с применением ядерного оружия в ответ на угрозы национальной и международной безопасности XXI века является неадекватным и нецелесообразным;
- б) применение ядерного оружия чревато катастрофическими гуманитарными и экологическими последствиями;
- в) на цели модернизации такого оружия уходят и растрачиваются человеческие и экономические ресурсы, которые отвлекаются от комплексной деятельности по достижению таких целей, как построение мира, обеспечение комплексного развития человека и комплексной безопасности;
- г) атмосфера постоянного страха, недоверия и противостояния, порождаемая самим фактом обладания таким оружием, влечет за собой негативные последствия.

36. Святой Престол твердо убежден в том, что построение мира, свободного от ядерного оружия, возможно и необходимо. Это соответствует целям, изложенным в преамбуле к Договору о нераспространении ядерного оружия:

«стремясь содействовать смягчению международной напряженности и укреплению доверия между государствами, с тем чтобы способствовать достижению прекращения производства ядерного оружия, уничтожению всех существующих его запасов и исключению ядерного оружия и средств его доставки из национальных арсеналов в соответствии с договором о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем»²⁶.

37. Возможность и необходимость построения мира, свободного от ядерного оружия, вытекает также из статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Эта статья налагает на все государства-участники правовое обязательство «в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению, а также о договоре о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем».

38. В результате ослабления существующего режима контроля над вооружениями и проведения работ по созданию нового поколения средств доставки ядерного оружия существовавшие десятилетиями стратегии сдерживания утратили свою актуальность. Возникшая в результате этого многополярная гонка ядерных вооружений делает еще более насущным стремление к ядерному разоружению в контексте всеобщего и полного разоружения. Святой Престол призывает все государства-участники предпринять конструктивные шаги для выполнения своих обязательств по статье VI.

²⁶ Преамбула к Договору о нераспространении ядерного оружия, пункт одиннадцатый.

39. Для содействия достижению всеобщего и полного разоружения Святой Престол призывает отказаться от концепции негативной безопасности в пользу позитивной безопасности. Святой Престол подтверждает идею о том, что мир не сводится только к «установлению равновесия противоборствующих сил; не возникает при деспотическом господстве»²⁷, мир должен быть основан на справедливости, социально-экономическом развитии, свободе, уважении основополагающих прав человека, участии всех в управлении государственными делами и укреплении доверия между народами.

40. Святой Престол призывает мировое сообщество выработать иное восприятие того, что подразумевается под безопасностью. Необходима «моральная революция», которая позволит пересмотреть концепцию безопасности. «Безопасность нашего собственного будущего зависит от гарантии мирной безопасности других, ибо если мир, безопасность и стабильность не будут достигнуты в глобальном масштабе, они не будут обеспечены вообще. В индивидуальном и коллективном порядке мы несем ответственность за настоящее и будущее благополучие наших братьев и сестер»²⁸.

41. До тех пор, пока государства ведут себя как своекорыстные и сосредоточенные только на себе субъекты, конкурирующие в вопросах обладания ограниченными ресурсами и в вопросах безопасности, основательный и целостный подход к разоружению никогда не будет достигнут. Необходимо перейти от идеи конкуренции к идее сотрудничества. В этой связи необходимо наладить углубленный диалог о природе международного сообщества, о том, какие нормы являются для него существенно важными, как оно формируется, какие модели поведения несовместимы с миропорядком и что должно лежать в его основе, например, справедливость, взаимное доверие и меры укрепления доверия. Идеал дружбы и братства должен применяться не только к отдельным людям, но и к нациям и народам.

42. Как предупредил Папа Франциск, «одних лишь правил будет недостаточно, если мы будем продолжать думать, что решение текущих проблем кроется в сдерживании посредством страха или угрозы ядерного, химического или биологического оружия». Необходимо подлинное «обращение сердец и торжество культуры жизни, примирения и братства. Братства, которое способно признавать и уважать многообразие в стремлении к общей судьбе»²⁹.

43. Важную роль здесь должен сыграть диалог: в нашем слишком поляризованном мире Святой Престол последовательно призывает страны отказаться от оружия как средства разрешения споров и неизменно поддерживает путь диалога, который позволяет решать проблемы и примирять соседей. К сожалению, язык угроз прочно укоренился на политических форумах, что подрывает братство между народами. Действия, подрывающие международное сообщество, заслуживают осуждения, однако сегодня еще важнее особо отметить позитивные действия, которые укрепляют международное сообщество и усиливают человеческую солидарность.

44. Святой Престол в силу своего особого статуса и возможностей решительно поддерживает перечисленные ниже инициативы для этой обзорной конференции и продвижение других мер укрепления доверия, способствующих построению мира, свободного от ядерного оружия.

²⁷ Пастырская конституция о церкви в современном мире, *Gaudium et Spes*, 7 декабря 1965 года, пункт 78.

²⁸ Pope Francis, "Message on the occasion of the Vienna Conference on the Humanitarian Impact of Nuclear Weapons", 7 December 2014.

²⁹ "Address on Nuclear Weapons".

Десять предложений в отношении построения мира, свободного от ядерного оружия

1. Договор о нераспространении ядерного оружия

45. Крайне важно неустанно поддерживать усилия по нераспространению и выполнению обязательств, предусмотренных в статье VI, в целях возрождения идеи всеобщего и полного разоружения. Эти цели должны предусматривать конкретные и четкие сроки, поскольку в противном случае возникает риск того, что инициатива будет продолжаться бесконечно долго, пока ядерное оружие ядерное оружие считается необходимым.

46. В этой связи Святой Престол хотел бы подчеркнуть ценность диалога и контроля над вооружениями, а также разоружения как стратегии сотрудничества, призванной избегать непреднамеренного конфликта. Только сотрудничество и укрепление доверия могут привести к реальному миру. Для завоевания подлинного мира требуется не меньше доблести и самоотверженности, чем для победы в войне. Необходимо, чтобы было больше «героев и ветеранов» мира.

47. Кроме того, Святой Престол считает, что для продвижения действия и целей Договора о нераспространении ядерного оружия было бы чрезвычайно полезным возобновить официальные обсуждения вопросов ограничений вооружений и всеобщего и полного разоружения в рамках эффективных систем контроля и проверки. Перед государствами — участниками этой обзорной конференции 2020 года стоит особая задача вернуться к выполнению статьи VI, поскольку обязательство добиваться всеобщего и полного разоружения так долго игнорировалось, а тем более с учетом нарастания темпов сегодняшней гонки ядерных вооружений.

2. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

48. Святой Престол заявляет о своей неизменной поддержке вступления Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в силу. Наряду с катастрофическими гуманитарными последствиями, которые возникнут в результате применения ядерного оружия, само его существование усиливает риск нанесения серьезного ущерба населению и окружающей среде. Следует особо отметить, что испытания ядерного оружия оказали серьезное воздействие на здоровье населения и окружающую среду, а также повлияли на состояние культурного наследия, продовольственную безопасность, водную безопасность, положение коренных народов и местных сообществ и создали такие долгосрочные проблемы, как конфискация земель и перемещение населения. Именно поэтому участники предыдущих обзорных конференций призывали прекратить все испытательные взрывы ядерного оружия.

49. Святой Престол ратифицировал и выполняет Договор, поскольку он давно убежден в том, что запрещение ядерных испытаний, ядерное нераспространение и ядерное разоружение тесно взаимосвязаны и должны быть обеспечены в кратчайшие возможные сроки под эффективным международным контролем. Учитывая то, какое значение Святой Престол придает Договору как существенно важному элементу многосторонних усилий по упрочению мира и глобальной безопасности, каждый дополнительный год, на который откладывается вступление Договора в силу, является суровым напоминанием о том, что заложенные в Договоре обещания и надежды до сих пор не стали реальностью.

50. Вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а до этого момента сохранение действующих мораториев на ядерные испытания, тем более необходимы в свете современных угроз миру, включающих

от продолжающихся вызовов ядерного распространения до масштабной модернизации арсеналов ядерного оружия некоторых государств, обладающих ядерным оружием. Святой Престол готов поддержать все усилия по достижению его вступления в силу и поддержанию его жизненно важного вклада в обеспечение мира, свободного от ядерного оружия.

3. Зоны, свободные от ядерного оружия

51. Такие зоны также играют важную роль в поощрении регионального и международного мира и стабильности. Они не только дополняют, но и усиливают Договор о нераспространении ядерного оружия, заменяя логику страха и недоверия этикой ответственности. Их существование и широкий охват являются мощной демонстрацией решимости государств и стремления их народов к подлинному миру. Особое значение для обзорной конференции 2020 года будет иметь возобновление усилий по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в соответствии с предыдущими резолюциями Генеральной Ассамблеи (35/147 1974 года, 45/52 1990 года, 50/66 1995 года) и резолюциями и решениями обзорных конференций 1995 и 2010 годов.

4. Договор о запрещении ядерного оружия

52. Убежденность в том, что построение мира, свободного от ядерного оружия, «возможно и необходимо», усиливается и подкрепляется вступлением в силу Договора о запрещении ядерного оружия, цели которого также определяются духом Договора о нераспространении ядерного оружия. Движение «Гуманитарная инициатива», которое привело к заключению Договора о запрещении ядерного оружия, является проявлением стремления все большей группы государств и представителей гражданского общества коренным образом изменить структуру обсуждения вопросов ядерного оружия, чтобы обеспечить прогресс на пути к разоружению. Поскольку Договор о запрещении ядерного оружия и Договор о нераспространении ядерного оружия преследуют одни и те же благородные цели, они взаимно усиливают и дополняют друг друга. Государства, которые еще не являются участниками Договора о запрещении ядерного оружия, могут изыскивать пути конструктивного взаимодействия с его участниками и изучать способы сотрудничества по таким вопросам, как помощь жертвам и восстановление окружающей среды (статья 6). Святой Престол подписал и ратифицировал Договор о запрещении ядерного оружия, памятуя о своем обязательстве по статье 12, и считает, что в интересах всех государств, как участников Договора, так и тех, кто еще не стал его участниками, объединить усилия для создания надежного «компетентного международного органа или органов» контроля, как того требует пункт 6 статьи 4 Договора. Жизненно важно укрепить Договор о запрещении ядерного оружия строгими положениями о проверке.

5. Уменьшение ядерного риска

53. Сегодня враждебность и недоверие охватили и крупные державы. Если бы мы смогли отказаться от разногласий прошлого и взять на себя общее обязательство в отношении реального и полного изменения сегодняшней реальности в области ядерных вооружений, это стало бы дополнительным шагом на пути прогресса. Поэтому успешное проведение Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора было бы особенно полезным в свете необходимости принятия срочных мер для уменьшения ядерных рисков и любых опасностей, связанных со случайностью, просчетом или эскалацией обычного конфликта в ядерную войну. Святой Престол приветствует и поддерживает различные меры по уменьшению ядерного риска

(например, поощрение принятия обязательства о неприменении первым ядерного оружия, подтверждение политическими лидерами заявления Рональда Рейгана и Михаила Горбачева о том, что «ядерная война никогда не должна быть развязана, в ней не может быть победителей», достижение соглашения об установлении общих ограничений на вооружения и системы доставки государства) при том понимании, что такие меры являются не самоцелью, предусматривающей сохранение и легитимизацию статус-кво, а действием в направлении разоружения. Ни один политический шаг не внесет большего вклада в улучшение международных отношений, чем соглашение даже о самой скромной мере в направлении разоружения. В этой связи меры по уменьшению ядерного риска подчеркивают также, что все мы составляем одну человеческую семью.

6. Поощрение транспарентности и проверки под девизом «доверяй, но проверяй»

54. Для достижения мира, свободного от ядерного оружия, необходимы строгие меры проверки и обеспечения соблюдения, для реализации которых требуется сотрудничество. Ответственность в этой области несут все государства. В этой связи потребуются такие структуры, как Международное агентство по атомной энергии, которое необходимо укрепить, а кроме того, нужно будет оценить по достоинству и другие инициативы по проверке. Важно, чтобы такие инициативы по проверке принесли свои плоды. Для повышения степени надежности проверки следует использовать возможности, предоставляемые новыми технологиями. Как следует из известной поговорки «доверяй, но проверяй», работа по проверке является не только невероятно ценной мерой укрепления доверия, но и фундаментальным компонентом обеспечения эффективности международных договоров. Чтобы избежать рисков ядерного распространения крайне необходимы соответствующие стандарты МАГАТЭ в области гарантий, транспарентности, проверки и учета, призванные обеспечить уверенность в том, что ядерные технические разработки и передача сырья между государствами не будут перенаправлены на создание ядерного оружия³⁰. В более общем плане государства должны воздерживаться от принятия чреватых пагубными прецедентами решений или стратегий, направленных на содействие любой форме «вертикального распространения» (наращивание и модернизация ядерных арсеналов) или «горизонтального распространения» (географическое распространение ядерных рисков) ядерного оружия, носителей и средств доставки.

7. Восстановление порога между обычным и ядерным оружием, включая запрет на применение оружия двойного назначения

55. Возврат государств, обладающих ядерным оружием, к соблюдению ядерного порога способен уменьшить риск ядерной войны и создать более прочные условия для контроля над ядерными вооружениями и разоружения. Установлению ядерного порога в условиях сегоднешнего ядерного соперничества могут способствовать следующие три шага: а) предотвращение разработки или развертывания оружия малой мощности и оружия двойного назначения, например крылатых ракет подводного базирования; б) совместное принятие деклараторной политики сдерживания/неприменения ядерного оружия первыми и с) приверженность недавно сформировавшейся норме международного обычного права, запрещающей применение ядерного оружия.

³⁰ Устав МАГАТЭ, статьи II, III.A.5 и XII.A.5.

8. Шаги по восстановлению режима контроля над вооружениями

56. Правовая архитектура ядерного разоружения напоминает мозаику, кусочками которой являются различные компоненты международного ядерного аппарата: Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о запрещении ядерного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, зоны, свободные от ядерного оружия, соглашения о гарантиях МАГАТЭ и двусторонние соглашения, такие как договор СНВ-3. Некоторые документы о международном контроле над ядерными вооружениями либо не вступили в силу, либо выполняются непоследовательно. Другие были отменены или не были вовремя продлены.

57. Особое значение будет иметь заключение промежуточного соглашения о ядерных силах, возобновление действия Договора по открытому небу в качестве гарантии для государств, не обладающих ядерным оружием, и начало переговоров о запрещении военных действий в космическом пространстве. Чтобы преодолеть нарастание подозрительности и недоверия, наметившееся после краха режима контроля над вооружениями, и противостоять давлению на многосторонние соглашения, все стороны должны настраиваться на диалог.

9. Образование в интересах мира и развития

58. Разоружение недостижимо, если международные отношения не основаны на взаимном доверии и сотрудничестве. Важно, чтобы люди, особенно молодежь, получали образование, чтобы стать миротворцами; необходимо еще больше развивать исследования в области мира и придать разоружению больший импульс.

59. На предыдущих обзорных конференциях подчеркивалась важность образования по вопросам разоружения и нераспространения как полезного и эффективного инструмента содействия достижению целей Договора в рамках усилий по содействию построению мира, свободного от ядерного оружия. Не только научно-техническое сообщество, но и религии путем трансграничного сотрудничества могут играть важную роль в содействии повышению степени осведомленности общественности о ядерной угрозе, а также в стремлении к обеспечению комплексной безопасности.

60. В этом контексте религии также важны для повышения степени осведомленности о рисках и последствиях применения ядерного оружия для нынешнего и будущих поколений. По этой причине Святой Престол намеревается активизировать свое участие и призывает все учебные заведения, особенно многочисленные католические структуры (национальные конференции епископов, католические университеты и т.д.), играть более активную роль в формировании культуры мира и культуры заботы, помогая тем самым сделать ядерное разоружение реальностью.

61. Святой Престол поддерживает также техническое сотрудничество в области ядерных наук и их применений, способствуя мирному использованию ядерных технологий в таких областях, как здоровье человека, водные ресурсы и окружающая среда, изменение климата, продовольственная безопасность и «умное» сельское хозяйство.

10. Создание глобального фонда

62. Напоминая о необходимости принятия гораздо более решительного и более коллективного подхода к контролю над вооружениями, нераспространению и

разоружению, Святой Престол хотел бы подтвердить предложение о создании «глобального фонда», образовать который впервые призвал Папа Святой Павел VI: «Мы просили мировых лидеров выделить часть средств, которые они тратят на военные нужды, для оказания помощи наиболее бедным народам»³¹. В книге *“Fratelli Tutti”* Папа Франциск призывает: «На те деньги, которые тратятся на оружие и другие военные расходы, мы можем создать глобальный фонд, который все же сможет положить конец голоду и поддержать развитие наиболее бедных стран, чтобы их граждане не должны были прибегать к насилию или к иллюзорным решениям своих проблем и не были вынуждены покидать свои страны в поисках более достойной жизни»³². Этот фонд является современным и крайне необходимым воплощением фразы пророка Исая «перекуют мечи свои на орала, и копыя свои — на серпы»³³, которая начертана через дорогу от входа в комплекс Организации Объединенных Наций и является крайне актуальной сегодня, когда от отсутствия продовольственной безопасности страдают несколько миллионов человек³⁴.

V. Выводы

63. Существование ядерного оружия по-прежнему является глобальной проблемой. Оно затрагивает не только государства, обладающие ядерным оружием, но и неядерные государства, также подписавшие Договор о нераспространении ядерного оружия, государства, имеющие ядерное оружие, но не получившие признания в качестве государств, обладающих ядерным оружием, и союзников, находящихся под «ядерным зонтиком». Оно затрагивает также будущие поколения и всю планету, которая является нашим домом. Для уменьшения ядерной угрозы и достижения разоружения необходима глобальная этика. Сейчас, как никогда ранее, факты, свидетельствующие о технологической и политической взаимозависимости, настоятельно требуют принятия этики солидарности, которая помогает нам работать друг с другом ради построения менее опасного и более морально ответственного глобального будущего³⁵.

64. Наши существующие договоры в области разоружения — это больше, чем просто юридические обязательства. Они представляют собой также моральные обязательства, основанные на доверии между государствами и их представителями, и проистекают из доверия, которое граждане оказывают своим правительствам, а также имеют моральное значение для всего человечества, включая будущие поколения.

65. Руководствуясь уверенностью в том, что построение мира, свободного от ядерного оружия, возможно и необходимо, Святой Престол призывает все государства-участники вновь проявить понимание срочности достижения конкретных и прочных соглашений в области ядерного разоружения и

³¹ Saint Paul VI, encyclical letter *“Populorum Progressio: On the Development of Peoples”*, n. 51, 26 March 1967.

³² *“Fratelli Tutti”*, para 262.

³³ Исая 2:4.

³⁴ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Всемирная продовольственная программа и Всемирная организация здравоохранения, *Состояние продовольственной безопасности и питания в мире в 2021 году: преобразование продовольственных систем для продовольственной безопасности, улучшения питания и доступности здорового питания для всех* (Рим, ФАО, 2021 г.).

³⁵ “Nuclear weapons: time for abolition”, document presented by the Holy See at the Vienna Conference on the Humanitarian Impact of Nuclear Weapons, 8 December 2014.

нераспространения в соответствии с духом и буквой Договора о нераспространении ядерного оружия и продемонстрировать твердое намерение добиться этого. В конце концов, это те же цели, которые были торжественно провозглашены в преамбуле к Договору.

66. В частности, настало время поставить под сомнение разницу между обладанием ядерным оружием и его применением. Стремление к безопасности, миру и стабильности заложено глубоко в сердце человека. Обладание ядерным оружием и другими видами оружия массового уничтожения не может удовлетворить это желание, оно, как представляется, всегда противоречит ему. Попытки защитить и обеспечить стабильность и мир через ложное чувство безопасности, поддерживаемое менталитетом страха и недоверия, неизбежно отравляют отношения между народами и препятствуют диалогу в любой форме.

67. В условиях описанных выше многочисленных проблем в области безопасности, с которыми сталкивается международное сообщество, дальнейшему затягиванию осуществления Договора о нераспространении ядерного оружия не может быть никакого оправдания. Чтобы вновь подтвердить его актуальность и ценность, государства-участники должны признать, что определенные вопросы должны выходить за рамки узких интересов и повесток отдельных сторон в силу их значения для общего блага. Наша важнейшая задача заключается в том, чтобы избежать самоуничтожения в результате ядерной войны. Ради нашего выживания и благополучия, ради наших детей и грядущих поколений мы должны построить мир солидарности, братства и справедливости, в котором были бы обеспечены достоинство и права каждого. Завтра может быть уже слишком поздно.
